

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79 (1961)
Heft: 27

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GC**Stahl-Shedbauten**

**gute Lichtverhältnisse
hohe Wirtschaftlichkeit
kurze Bauzeit**



Geilinger & Co. Winterthur

MEWA-Schutzhelme

aus Leichtmetall



für Mineur-, Bau- und Stollenarbeiter sind heute ein unerlässlicher Arbeitsschutz. MEWA-Helme sind sehr leicht, angenehm im Tragen, gute Luftzirkulation verhütet die Schweissbildung. MEWA-Helme werden mit oder ohne Lampenhalter und Sturmband geliefert. Im Preis sind die MEWA-Helme ausserordentlich vorteilhaft. Verlangen Sie Offerte und Zustellung von Prospektmaterial.

**AP
Z**

Angst & Pfister A/G.

Zürich Stampfenbachstrasse 144 Telephon 26 97 01

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 1 **Maschinentechniker** evtl. qualifizierte **Maschinenzeichner** mit Praxis im Rohrleitungs-, Behälter- und Pumpenbau für die Projektierung und Ausführung von Treibstoff-Tankanlagen, Fabrik Kanton Zürich.
- 5 **Technicien-constructeur en ventilation et conditionnement d'air**, ayant quelques années de pratique pour projets et exécutions d'importantes installations de ventilation et conditionnement d'air et pour étude de fabrication d'appareils destinés à la ventilation; en outre **technicien en chauffage**, ayant quelques années de pratique pour projets et exécutions d'installations de chauffages centraux, centrales thermiques à eau chaude et eau surchauffée. Français-allemand, Ville Suisse romande.
- 35 **Maschinentechniker oder qualifizierter -zeichner**, mit Praxis für Ueberwachung der Auftragsentwicklung, Arbeitsvorbereitung, Vor- und Nachkalkulation im allgemeinen Maschinenbau, Fabrik Nordostschweiz.
- 43 **Techniker**, bevorzugt aus der Sanitärinstallations- oder Heizungsbranche, mit Praxis und wenn möglich Kenntnissen in Wasseraufbereitungsanlagen, für Innen- und Aussendienst (Projektierung, Verkauf, Montagekontrollen). Deutsch und Französisch, Englisch für Prospektlesung. Alter ca. 30 Jahre. Nähe Zürich.
- 65 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis, möglichst im Transformatoren- und Apparatebau, für den Verkauf (Offertwesen, Kalkulation, Kundenberatung) oder für technische Berechnungen und Konstruktions-Ueberwachung oder für die Fabrikation und Prüfung. Fabrik für Elektroapparatebau der Ostschweiz.
- 135 **Ingénieur de vente** (mécanicien ou électricien) pour l'exportation (ascenseurs). Français et allemand, Zurich.
- 207 **Facharbeiter oder -arbeiterinnen** der feinmechanischen oder Uhren-Branche für Montagearbeiten von Miniatur-Steckern für Rundfunkausrüstungen, Fabrik London. Offerten auf Flugpostbewerberformularen der S.T.S.
- 209 **Hütteningenieur oder Metallurge** mit abgeschlossenen Hochschulstudien und mindestens 5 Jahren Erfahrungen in der Herstellung

und wenn möglich im Verkauf von Stahl (rostfreier Stahl aus dem Elektro-Ofen und Siemens-Martin-Stahl) als Sachbearbeiter im Europaverkaufsbüro einer USA-Stahlfirma. Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch. Alter ca. 30 Jahre. Sitz der Europaververtretung Rom. Offerten in Englisch auf Flugpostbewerberformularen der S.T.S.

BAU-ABTEILUNG:

- 38 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, für die Mitarbeit einer grossen Schulanlage; ferner erfahrener **Hochbauführer** für die örtliche Bauleitung des erwähnten Bauvorhabens. Arch.-Büro in grosser Ortschaft, Kanton Luzern.
- 132 2 **Ingénieurs en génie civil diplômés**, ayant une pratique de 3 à 5 ans, confirmés susceptibles de concevoir des projets d'aménagement et d'en mener à bien les études en fonction des conditions hydrauliques et selon les nécessités du génie civil, et pour diriger l'activité d'autres ingénieurs ou à coordonner celle de spécialistes (agronomes, hydrauliciens, géologues etc.). Un pour le bureau de Tunis et l'autre pour Paris. Société générale des Techniques Hydro-agricoles avec siège social à Paris.
- 192 **Hochbautechniker**, möglichst mit Technikumbildung und einigen Jahren Praxis, guter Konstrukteur, für selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen, evtl. bei Eignung auch Bauleitungen. Alter 30-35 Jahre. Arch.-Büro Zürich.
- 266 **Jüngerer Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis als Mitarbeiter bei interessanten Bauaufgaben und Wettbewerben. Architekturbüro Nähe Köln (Westdeutschland).
- 272 **Hochbauzeichner** mit Praxis als Mitarbeiter bei der Festlegung des Gesamtbebauungsplanes eines Industrieunternehmens und für die ganze oder teilweise Realisierung desselben in Zusammenarbeit mit dem Architekten, Betriebswissenschaftler und Betriebsinhaber. Selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit für 2 bis 3 Jahre. Bern.
- 310 **Architecte, technicien en bâtiment ou dessinateur qualifié**, ayant de pratique pour travaux au bureau et chantier. Bureau d'architecture, ville en Suisse romande.
- 390 **Eisenbeton- evtl. Tiefbauzeichner** mit abgeschlossener Lehre und etwas Praxis, für Eisenbetonhoch- und -tiefbauten, sowie für grosse Luftseilbahnanlage i. Gebirge. Ing.-Büro Stadt a. Bodensee.
- 392 **Hochbauzeichner** mit etwas Praxis, vorwiegend für Bürotätigkeit. Arch.-Büro in grosser Ortschaft Kant. Aargau.
- 394 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis für alle in einem Arch.-Büro vorkommenden Arbeiten. Arch.-Büro Zürich.
- 396 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis für Büro- und Bauplatztätigkeit. Arch.-Büro Zürich.

Kunststoff-Rolladen der Zukunft!



Uroplex
 transparent opak

Albino Uberti Zürich 36 Tel. 2512 75

Gesucht auf mittleres Architekturbüro S.I.A. in Zürich 1 für die Planbearbeitung interessanter Bauaufgaben (Neu- und Umbauten)

1 Hochbautechniker 1 Bauzeichner

Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, zeitgemässe Entlohnung. Eintritt nach Ueber-einkunft.

Anfragen unter Chiffre ZK 7350 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gemeinde Buchs

Bei der Bauverwaltung der Gemeinde Buchs (Aargau) ist die neugeschaffene Stelle eines

Tiefbauzeichners

zu besetzen.
 Ein strebsamer Tiefbauzeichner hat Gelegenheit, interessante Aufgaben des allgemeinen Tiefbaus (Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgung) zu bearbeiten. Dem einzigen Angestellten neben dem Chef ist Gelegenheit zu selbständigem Arbeiten auf allen Gebieten einer Gemeindebauverwaltung und zur Weiterbildung in einem vielseitigen Gemeindebetrieb geboten.

Besoldung Fr. 12 000.— bis Fr. 14 000.— je nach Fähigkeiten, Sozialzulagen, Pensionskasse. Jeder zweite Samstag ist frei.

Bewerbungen sind unter Angabe von Gehaltsanspruch und unter Beilage der Zeugnisse bis 22. Juli dem Gemeinderat einzureichen.

Gemeinderat Buchs / AG

CHEF TECHNISCHER DIENST KUNSTSTOFF-INDUSTRIE

Führendes, kapitalkräftiges Industrie-Unternehmen der Kunststoff-Markenartikel-Branche mit eigenen Reparatur- und Konstruktionswerkstätten, sowie Laboratorien und weiteren Hilfsbetrieben sucht zufolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers einen leitenden Ingenieur mit breiter Erfahrung in Betriebsorganisation, Konstruktion und Personalführung. Energischer Persönlichkeit mit wachem Auge für die Erfordernisse dieses kapitalintensiven Betriebes wird eine selbständige und entwicklungsfähige Position geboten. 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Ausgewiesene Interessenten für diese Aufgabe erhalten in einer persönlichen, diskret geführten Besprechung näheren Aufschluss — telefonische Anmeldung erbeten — oder richten ihre Eingabe an den Beauftragten

DIPL. PSYCH. P. J. MÜLLER, PSYCHOLOGISCHES INSTITUT, ZÜRICH, Dufourstrasse 31, Telefon (051) 24 60 80

Für die Projektierung verschiedener

Brückenbauten

im Rahmen des Nationalstrassennetzes, sowie für die Bearbeitung von einigen interessanten, grösseren

Hochbauten

suche ich:

2 dipl. Bauingenieure

Anfänger, evtl. mit einigen Jahren Praxis, zur Mitarbeit in einem Team unter der Leitung eines älteren Ingenieurs.

1 Eisenbetontechniker

2 Eisenbetonzeichner

5-Tage-Woche, gut honorierte Dauerstellen mit Entwicklungsmöglichkeiten.

W. Jacobssohn, dipl. Ing. ETH/S. I. A., Langfurren 8, Zürich 6/57, Tel. (051) 28 53 73

Bernische Kraftwerke AG.

Im Zusammenhang mit dem Ausbau unserer Anlagen **suchen** wir für unsere Bauabteilung

Hochbautechniker

mit einigen Jahren Praxis.

Tiefbautechniker

für Projektierung und Bau von Hochspannungsleitungen.

Erwünscht sind besondere Kenntnisse im Vermessungswesen und in der Beurteilung des Baugrundes. Befähigung zur selbständigen Bauleitung.

Bauzeichner

wenn möglich Tiefbauzeichner, zur Lösung von Aufgaben auf dem Gebiete des allg. Hoch- und Tiefbaues.

Geboten wird bei allen Stellen selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit.

Dauerstellen mit Pensionsberechtigung.

Offerten sind erbeten an die **Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.**

Gesucht zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben:

ein Architekt

ferner

Bauführer

Bautechniker

Bauzeichner

Prof. Hans Brechbühler, Architekt BSA/S. I. A., Bern und Lausanne.

Wir suchen je einen jüngeren, zuverlässigen

Architekten und Hochbautechniker

für die Bearbeitung interessanter grösserer Bauaufgaben.

Angebote mit Referenzen an

Gubelmann & Strohmeier, Architekten, Winterthur, ob. Kirchgasse 5

Ingenieurbüro S. I. A. der Nordostschweiz sucht Initiativen

Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung im Eisenbeton (guter Statiker), der auch befähigt ist, alle übrigen einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues in Projekt und Bauleitung auszuführen und zu beaufsichtigen; sowie tüchtigen

Eisenbetonzeichner

dem die Möglichkeit geboten wird, sich als Tiefbauzeichner weiterzubilden.

Leistungslohn, ausbaufähige Dauerstellen, gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte unter Chiffre ZR 6382 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

La Société Générale de Constructions Electriques et Mécaniques ALSTHOM peut offrir

quelques places intéressantes

dans ses usines de Belfort et dans ses établissements de la région parisienne: Services techniques, commerciaux, fabrication (turbines, alternateurs, moteurs, transformateurs, automatisme, locomotives, installations de centrales, énergie nucléaire).
Ecrire: Direction Ingénieurs, Société ALSTHOM, 38, avenue Kléber, PARIS 16e.

Architekturbüro in Zürich mit vielen Wettbewerbserfolgen sucht tüchtigen

Entwerfer

als Mitarbeiter. Detaillierte Offerten mit Arbeitsproben unter

Chiffre ZF 7361 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen jungen

Bauzeichner

für unser internes Planungsbüro.

Für jungen Bauzeichner gute Weiterbildungsmöglichkeit.

Offerten bitte an

CMC

CARL MAIER & CIE.
Fabrik elektrischer Apparate
und Schaltanlagen
Schaffhausen

Wer eine tüchtige, mit allen Büroarbeiten vertraute

SEKRETÄRIN

sucht, mit langjähriger Tätigkeit in Arch. Büros, der findet sie unter Chiffre ZT 7276 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



Wir suchen für unsere Sektion Tiefbau in Zürich einen

Dipl. Vermessungs- oder Kulturingenieur oder Grundbuchgeometer



mit Geometerpatent.

Für diese Stelle wünschen wir uns einen jüngeren aufgeschlossenen und initiativen Mitarbeiter.

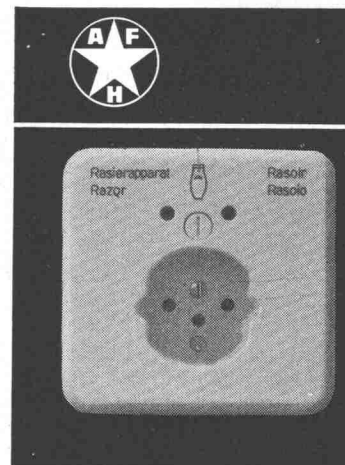
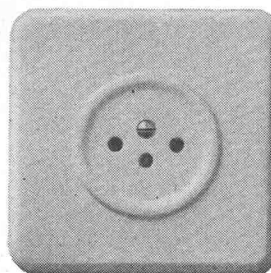
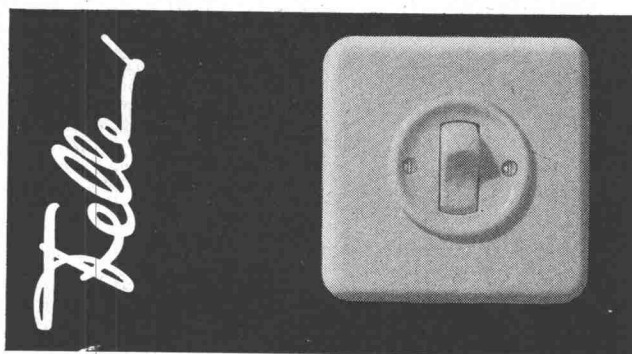
Das Arbeitsgebiet umfasst Katasternachführungen und die vermessungstechnische Bearbeitung von Bahnhofprojekten, Doppelspur und Tunnelbauten.

Wir bieten neuzeitliche Arbeitsbedingungen in angenehmem Arbeitsklima.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und einer Photo sind zu richten an die

SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, Zürich 1.

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



Speziell für den

Strassenbau

interessiert sich Forsting.; Probezeit zu günstigen Konditionen.
 Schriftliche Anfragen unter Chiffre K 72353 Y an Publicitas Bern.

Bau-Ingenieur E.T.H.

Selbständiger Statiker, mit mehreren Jahren Praxis im In- und Ausland, hauptsächlich auf dem Gebiete des Eisenbeton-Industrie-baus sucht sich zu verändern.
 Offerten unter Chiffre ZJ 1201 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Dipl. Hochbautechniker (Bauführer)

mit 30jähriger Berufserfahrung, auch in Grossbauten, übernimmt Aufträge für selbständige Ausführung von Bauleitungen, Kostenvoranschlägen, Submissionen, Abrechnungen etc.

Gute Referenzen stehen zur Verfügung.

Zuschriften an Chiffre ZM 7403 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Stetes Inserieren bringt Erfolg

Gesucht

Bautechniker Bauzeichner

mit Praxis in Plänen und Submission. Eintritt baldmöglichst. 5-Tage-Woche. Gute Honorierung.

Carl Froelich, Architekt S. I. A., Brugg.



INGENIEUR oder erfahrener TECHNIKER

(Stahlbau-, Hochbau-, Maschinenbau-) gesucht mit kaufmännischer Praxis, in Zürich wohnhaft, als Disponent in unserer Schwertransport-Abteilung.
 Erfordernisse: Gut fundierte technische Ausbildung. Kaufmännische Praxis. Selbständig, ideenreich, initiativ. Fahrerlaubnis A (u. D). Ev. mit Erfahrung auf dem Montage- und Transportsektor.
 Aufgabenkreis: Leitende, selbständige Stellung in Acquisition, Projektierung und Abwicklung unserer Schwertransporte und Industrie-Montagen Kranwageneinsatz für Lasten bis 60 t, Transporte bis 100 t). Ausserordentliche Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten bei entsprechender Leistung.
 Bitte sich vorzustellen auf tel. Vereinbarung bei G. Stiefel Transport-AG., Zürich 3, Tel. 33 11 33.

Jüngerer Ingenieur ETH und Grundbuchgeometer

mit mehrjähriger Tätigkeit an leitender Stelle im städtischen Tiefbau und im Vermessungswesen, sucht

PARTNER

zur Eröffnung eines kleineren Ingenieur- und Vermessungsbüros am Zürichsee.

In Frage kommt Ingenieur oder tüchtiger Techniker mit etwas Kapital.

Anfragen unter Chiffre ZM 7249 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Die örtliche Bauleitung für das Rheinkraftwerk Säkingen hat die Stelle eines

Tiefbauzeichners

mit abgeschlossener Lehrzeit zu besetzen.

Einige Jahre Praxis erwünscht, jedoch nicht unbedingt erforderlich, keine Bedingung.

Wir bieten interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit; bei Eignung mehrjährige Beschäftigung, 5-Tage-Woche.

Bewerber werden gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin mit Handschreiben einzureichen an Rheinkraftwerk Säkingen AG, Säkingen, Rheinallee 33.

Die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für das Holz sucht

LEITER

ihrer Geschäftsstelle in Zürich.

Es handelt sich um eine vielseitige und selbständige Tätigkeit im Dienste der Förderung des Holzes als Bau- und Werkstoff. Damit verbunden sind Aufgaben organisatorischer und administrativer Art auf den Gebieten der Forschung, der Technik und Holzwerbung.

Erforderlich sind Gewandtheit im persönlichen Verkehr sowie im schriftlichen und mündlichen Ausdruck.

Geboten werden zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Interessenten, die über eine umfassende Bildung verfügen und zur Leitung eines Sekretariates befähigt sind, werden gebeten, ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto, Angabe der Gehaltsansprüche sowie Referenzen zu richten an den

Präsidenten der LIGNUM, Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für das Holz

Forstinspektor J. Keller, Scharnachtalstrasse 5, Bern.

D + B

Wir suchen

dipl. Architekten als Leiter der Hochbauabteilung

Arbeitsgebiet: Planen von Grossbauten für die Bundesverwaltung

Erfordernisse: Mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit als Architekt, Schweizerbürger, Kenntnis zweier Landessprachen

Bewerber mit Hochschuldiplom, die zur Leitung einer grossen Bauabteilung fähig sind, laden wir ein, ihre handgeschriebene Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo unter Angabe der Gehaltsansprüche zu richten an die

DIREKTION DER EIDG. BAUTEN, BERN 3

GEMEINDE THALWIL

Wir suchen einen

Vermessungszeichner

evtl.

Vermessungstechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst neben der zeichnerischen Tätigkeit die Ausführung von selbständigen Arbeiten im Aussendienst des Bau- und Vermessungsamtes. Angenehmes Arbeitsklima. Jeder 2. Samstag frei.

Die Bewerber sind gebeten, handschriftliche Offerten mit Zeugniskopien, Photo, Angaben über Gehaltsansprüche und Eintrittsmöglichkeit an den Gemeinde-Ingenieur, Dorfstrasse 10, Thalwil, bis spätestens 20. Juli 1961, zu richten.

Kleineres Architekturbüro in Zürich sucht

Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, 5-Tage-Woche.
Off. unter Chiffre ZC 7423 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Baudirektion des Kantons Bern sucht in ihr Büro für Wassernutzung und Abwasserreinigung

1 Ingenieur

und

1 Tiefbautechniker

mit Kenntnissen auf dem Gebiet der Abwasserreinigung, Kanalisation und des Gewässerschutzes. Fähigkeit im Umgang mit Gemeindebehörden und Privaten, gute französische Sprachkenntnisse.

Für beide Stellen Arbeitsort Bern. Dauerstellen; Besoldung und Dienst Eintritt nach Ueber-einkunft. Pensionskasse, jeden zweiten Samstag frei.

Schriftliche Anmeldungen an **Büro für Wassernutzung und Abwasserreinigung, Rathausplatz 1, Bern**, bis 31. Juli 1961.

Tiefbauzeichner

als Mitarbeiter des Bauinspektors

Arbeitsgebiet: Allgemeiner Tiefbau (Kanalisations- und Strassenbau etc.), Ortsplanung und Baupolizei, Bureau- und Aussendienst.

Anforderungen: Führung des Leitungskatasters, zeichnerische Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, Bauleitung und Vermessung kleinerer Tiefbauarbeiten, Bautenkontrolle (Kanalisation, Luftschutz etc.).

Besoldung: Im Rahmen der Besoldungsordnung der Gemeinde. Pensions- und Unfallversicherung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an das **Bauinspektorat Münsingen BE**.

Architekten in Basel suchen

Bauführer

Bautechniker

Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben, Schulhäuser, Sportplätze, Geschäfts- und Wohnhäuser usw.
5-Tage-Woche — Pensionskasse
Eintritt nach Uebereinkunft

Schriftliche Offerten an **Chiffre V 81239 Q**
Publicitas AG, Basel.

Architekturbüro SIA in Zürich sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Architekten

oder

Bautechniker

für Ausführungspläne und Bauführung.
Geboten wird für tüchtige Bewerber hohes Salär und angenehme Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche)

Handgeschriebene Offerten mit Bild, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an **Chiffre ZH 7360** an **Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.**

Jüngerer, tüchtiger Modellschreiner mit Familie, sucht Stelle als

Vorarbeiter

oder

Werkmeister

Sehr grosse und langjährige Erfahrungen in der Zement- und Kunststeinbranche. Offerten sind erbeten unter **Chiffre D 72343 Y** an **Publicitas Bern.**

Ernst URINOIRS

Ohne Wasserspülung
geruchlos

Trockendesinfektions-
verfahren

Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Sponagel & Co

**BAUMATERIALIEN
PLATTENBELÄGE**

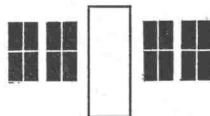
Zürich 5 Sihlquai 139/143

SCHREINEREI und FENSTERFABRIK

NEURURER-WISMER

Zürich 9/48

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45



Gesucht für die Bearbeitung von Projekt- und Werkplänen verschiedener interessanter Bauaufgaben:

**1 Architekt
1 Bautechniker
1 Bauzeichner**

Eintritt nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbeten an **Oskar Bitterli, dipl. Architekt BSA/SIA, Wasserwerkstr. 14, Zürich 6.**

Gesucht auf mittleres Architekturbüro in Frauenfeld

**Hochbautechniker
sowie
Hochbauzeichner**

Interessante, selbständige Tätigkeit bei der Planung und Ausführung von Wohn- und Geschäftshäusern.

Offerte mit üblichen Unterlagen bitte an **J. Räsche, Architekt, Zürich und Frauenfeld.**

Munizipalgemeinde Frauenfeld

Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt Frauenfeld werden folgende Stellen zur baldigen Besetzung ausgeschrieben:

1 Tiefbautechniker
evtl. Tiefbauzeichner

Tätigkeitsgebiet: Planung, Projektierung und Ausführung von Tiefbauarbeiten, insbesondere von Strassen- und Kanalisationsbauten, zentrale Kläranlage; Ausführung von Baukontrollen.

1 Bauführer

Tätigkeitsgebiet: Mitarbeit bei der Bearbeitung und Ausführung von Bauaufgaben des Hoch- und Tiefbaues, baupolizeiliche Bautenkontrolle.

Stellenantritt: baldmöglichst nach Vereinbarung.

Besoldung: Je nach Vorkenntnissen und bisheriger Tätigkeit im Rahmen des Gehaltsregulativs der Munizipalgemeinde Frauenfeld, Pensionskasse, partielle 5-Tage-Woche.

Bewerber mit entsprechender Berufsausbildung, sowie Büro- und Bauplatzpraxis sind gebeten, ihre handschriftlichen Anmeldungen mit Angabe ihrer bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches, unter Beilage von Zeugniskopien bis spätestens 22. Juli 1961 dem Stadtbauamt Frauenfeld einzureichen.

Frauenfeld, den 30. Juni 1961

Stadtkanzlei Frauenfeld

Bedeutendes Unternehmen der chemischen Industrie in Basel **sucht** für sein Architekturbüro

**jüngeren
ARCHITEKTEN**

für den Entwurf und die Ausführung von Industriebauten.

Geboten wird: Interessante Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche) und Pensionskasse.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Handschriftprobe und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an **Chiffre M 81232 Q Publicitas AG., Basel.**

EWZ

Wir suchen

**Vermessungs- oder
Tiefbauzeichner**

Arbeitsgebiet: Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz. Nachführen von Leitungsplänen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner, Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23.



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Gesucht wird sofort oder nach Uebereinkunft, tüchtiger, an selbständiges Arbeiten gewöhnter

dipl. Bautechniker

evtl. Bauzeichner

in Architektur-Büro auf dem Platze Biel, für grösseren Industriebau und weitere interessante Bauobjekte.

Geboten wird ein angenehmes Arbeitsklima, Fünftage-woche und gute Entlohnung.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an W. Schmocker, Arch., Schöneeggstr. 11, Biel.

Gesucht

jüngerer Bauingenieur

Absolvent der ETH

für Projektierung und Leitung von Eisenbetonkonstruktionen inkl. Vorspannbeton in Hoch- und Tiefbau.

Bewerbung mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an: **Ingenieurbüro Walter Klinke S.A., Weinbergstr. 1, Zürich 1, Telefon 34 94 34** Alteingesessenes Ingenieurbüro in Zürich.

Dipl. Bautechniker

Tiefbau und Hochbau

mit Praxis sucht entsprechende, selbständige Position.

Ihre geschätzte Offerte erreicht mich unter Chiffre ZS 1195 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen jüngeren

Tiefbautechniker/Bauführer/Ingenieur

mit Erfahrung in Organisation und Kalkulation im allgemeinen Tief- und Strassenbau (evtl. Geleisebau).

Bei Eignung gut honorierte Lebensstellung, Pensionskasse. Eintritt ab 1. Juli 1961.

W. Albert Geissberger, Bauunternehmung, Basel, Socinstr. 35.

Bauunternehmen

sucht

Geschäftsführer

Verlangt werden: Absolute Selbständigkeit und Fähigkeit zur Leitung eines mittleren neuzeitlichen Bauunternehmens für Hoch- und Tiefbau. Initiative und die nötige Erfahrung zum weiteren Ausbau des Betriebes.

Geboten werden: Angenehme Entlohnung, Auto, Gewinnbeteiligung.

Eintritt: nach Vereinbarung.

Handgeschriebene Offerten mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre ZJ 7359 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Unsere leistungsfähige Grossschreinerei ist in der Lage, kurzfristig Aufträge für

Einbauküchen und Zimmertüren

in grossen Serien zu übernehmen.

Baumann AG, Diepoldsau SG

Grösseres Architekturbüro SIA in Basel sucht

dipl. Architekten

für die Projektierung und Bearbeitung interessanter Bauaufgaben der Industrie und des privaten Wohnungsbaus.

Für fähigen Fachmann selbständige, ausbaufähige und gut honorierte Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind erbeten unter Chiffre OFA 95387/A an die Orell Füssli-Annoncen AG, Basel 1.

Gesucht in Ingenieurbureau, Basel, tüchtige

STATIKER

für interessante Hoch- und Tiefbauprojekte, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Offerten erbeten an Chiffre 5557, Mosse-Annoncen, Basel 1.

Gesucht nach Lugano
in grosses Büro, zur Uebernahme interessanter
Bauaufgaben:

1 bis 2 erfahrene Bautechniker 1 bis 2 Bauzeichner

Fünftage-Woche — Lohn nach Uebereinkunft —
Zimmer wird zur Verfügung gestellt.
Offerten unter Chiffre P 9509 Publicitas Lugano.

Gesucht Lagerraum

in Albisrieden oder näherer Umgebung ca.
200 — 250 m² mit grossem Tor und guter Zu-
fahrt für ca. 1 Jahr per sofort oder nach
Uebereinkunft.

Offerten an Chiffre ZC 7374 an Mosse-Annon-
cen AG, Zürich 23.

Kantonale Bauschule Aarau Stellenausschreibung
Auf Beginn des Wintersemesters 1961/62 sind die Stellen von

4 vollbeschäftigten Lehrern

neu zu besetzen.

Lehrauftrag: 30 Pflichtstunden pro Woche im Winter-
semester vom 15. Oktober bis 14. April (im
Sommer finden keine Kurse statt).
Unterricht in den technischen Fächern des
Hoch- und Tiefbaues.

Anforderungen: Bauingenieur- oder Bautechniker-Diplom oder
gleichwertige Ausbildung.

Besoldung: voraussichtlich Fr. 11 500—13 500.— zuzüglich
10% TZ.

Anmeldungen: bis spätestens 20. Juli 1961 an das Rektorat
der Kantonalen Bauschule Aarau, Bahnhof-
strasse 79. (Lebenslauf, Bildungsgang, Aus-
weise, evtl. bisherige Lehrtätigkeit, Photo).

Nähere Auskunft erteilt das
Rektorat der Kantonalen Bauschule Aarau

Gesucht

tüchtiger Bauzeichner

für die Ausarbeitung von Werk- und Projektplä-
nen interessanter Bauaufgaben.
5-Tage-Woche, auf Wunsch Pensionskasse.
Offerten erbeten an Marcel Chevillat, Architekt,
Tellplatz 11, Basel, Tel. (061) 35 15 65.

Wir suchen gut ausgewiesene, selbständige

Bauzeichner Bauführer

für grössere interessante Bauaufgaben. Ein-
tritt nach Uebereinkunft.

Engler & Tamp, Architekten, Wattwil SG,
Tel. (074) 7 10 90.

Für unsere Ingenieur-Abteilung mit ca. 30 Personen
und Standort Zürich suchen wir einen gut ausgewiesenen

kaufmännischen Mitarbeiter

zur Betreuung des Sekretariats. Schreibkräfte sind vor-
handen.

Erforderlich sind: Sprachkenntnisse in Französisch und
Englisch, Interesse an der Bau-
branche, Befähigung für die Redak-
tion von Verträgen und die Erstel-
lung von Bauabrechnungen, Eignung
für gute Zusammenarbeit.

Wir bieten: Dauerstelle in alteingesessener Firma,
ausgebaute Sozialfürsorge, 5-Tage-
Woche.

Angebote mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien sowie
Angaben von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind
zu richten unter Chiffre ZB 7373 an Mosse-Annoncen
AG, Zürich 23.

Wir suchen auf unser kleineres Architekturbüro

Bautechniker Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben. Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Stefan Götz, dipl. Arch. S. I. A., und Lya Linder, Architektin, Neptunstrasse 33, Zürich 7.
Tel. 47 42 82.

Gesucht

Stahlbauingenieur

für Projektierung und Bauführung in kleineren, modern eingerichteten Stahlbauwerkstätten in Zürich. 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Referenzen und Angabe von Gehaltsansprüchen an Chiffre ZB 7422 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Unser flottes Arbeitsteam benötigt noch einen jüngeren

Architekten

für die Bearbeitung vielseitiger, interessanter Projekte.

Der Eintritt kann sofort oder später erfolgen. Telefonieren oder schreiben Sie an

Th. Rimli, Dipl. Architekt S. I. A., Aarau.
Tel. (064) 2 72 82 oder 2 41 55 (ausser Bürozeit).

Gesucht

dipl. Bauingenieur

als Konstrukteur und Statiker für interessante Projekte des Tief-, Brücken- und Hochbaues (auch Industriebauten).

Geboten wird gutes Salär und angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten erbeten an **Ingenieurbureau Max Meyer, dipl. Ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2, Telephon (051) 27 64 27.**

Junger Kuban, Maler mit Diplom als Zeichnungslehrer und Bauzeichner

sucht Arbeit

in einem Architektenbüro, Englisch und Spanisch sprechend.
Offerten unter Chiffre ZE 1197 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbüro S. I. A., Nähe Bern,

Bureauchef

Bauingenieur mit einigen Jahren Erfahrung in Stahlbeton-, Stahl- und Holzbau, Guter Statiker, Weitgehende Selbständigkeit, 5-Tage-Woche, hohes Salär.
Eintritt nach Uebereinkunft.
Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre ZJ 7437 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Zu verkaufen

Thedelit T 2 53 400 g
Stativ, Polsterkiste
2 Stative, 2 Dreifüsse
Polygenaustrüstung:
2 Zielmarken, 2 Refl.
2 Batterienkasten
1 Behälter, alles fabrikneu
kompl. opt. Messausrüstung mit Transportkiste.
Anfragen unter Chiffre ZK 7391 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

• Stetes Inserieren bringt Erfolg •

Ville de la Chaux-de-Fonds
Mise au concours

La direction des travaux publics

Service de la Voirie cherche en vue de nomination pour entrée immédiate ou époque à convenir

un technicien

ou

un dessinateur en génie civil

Traitement selon capacités, 5e—3e classe de l'échelle des traitements, (Frs 11 448.— à Frs 16 748.— par an, plus allocations familiales). Obtention du maximum de la classe de traitement en 10 ans. Semaine de 5 jours. Caisse de retraite.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae avec pièces justificatives, devront être adressées d'ici au 7 juillet 1961, à la Direction des Travaux publics, 18, rue du Marché, La Chaux-de-Fonds, qui donnera tous renseignements.

La Chaux-de-Fonds, le 15 juin 1961

Gesucht für die Bearbeitung von interessanten Bauvorhaben

Bautechniker Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis in mittleres Architekturbüro auf dem Platz Zürich.

Verlangt wird selbständiger und sauberer Darsteller.

Dauerstelle, gute Honorierung, 5-Tage-Woche, neuzeitliche Architekturauffassung.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind erbeten an: **W. Witschi + M. Brand**, Architekten, Rotbuchstr. 35, Zürich 10/37.

Architekt BSA/S. I. A. in Lausanne sucht

dipl. Architekt

mit praktischer Erfahrung.

Bautechniker

bewandert in Kostenvoranschlag und Detaillierung.

Eintritt baldmöglichst. Interessante Bauaufgaben. Fünf-Tage-Woche.

Handschriftliche Offerten mit Photo unter Chiffre **P R 38 597 L** an Publicitas Lausanne.

Gesucht

Architekt oder Hochbautechniker

als Bürochef in grosses Architekturbüro der Ostschweiz.

Anforderungen: Protestant, nicht unter 30 Jahren, ledig. Eintritt ins Geschäft möglich. Keine Beteiligung notwendig.

Offerte mit Angabe des Bildungsganges, Zeugnisabschriften und Photo. Anfragen unter Chiffre **ZJ 7250** an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht auf 1. Juli oder nach Vereinbarung in Architekturbüro SIA (Bezirkshauptort Kt. Aargau)

Innenarchitekt

(Schreinerei-Techniker)
für Projekt- und Werkplanbearbeitung.

1 Praktikant

zur Entlastung des 1. Bauführers mit Entwicklungsmöglichkeit.

1 Bautechniker

zur Ausführungsbearbeitung baureifer Objekte.

1 Bauzeichner

für Projekt- und Werkplanbearbeitung.

Dauerstellen, zeitgemässes Honorar, 5-Tage-Woche, neue Wohnungen.
Offerten unter Chiffre **ZD 7045** an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Zu vergeben in Zürich

Heimarbeit

für Eisenbetonzeichner.

Offerten unter Chiffre **ZM 6138** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht nach Zürich in kleineres Ing. Bureau in Dauerstelle

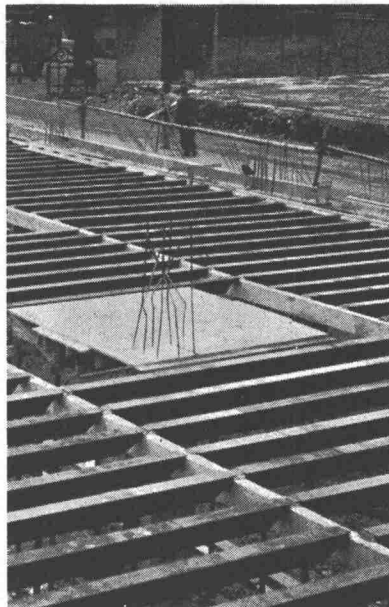
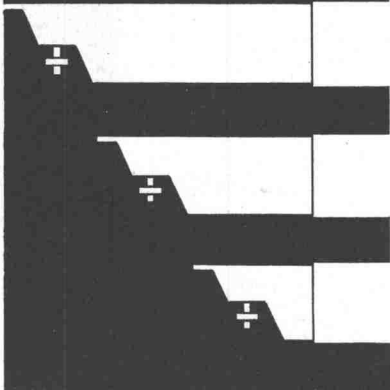
Eisenbetontechniker oder -zeichner

5-Tage-Woche.

H. Schoch, Feldeggstr. 35, Zürich 8,
Tel. 34 64 22.

Das Inserat in der Bauzeitung bringt Erfolg!

ACROW- Teleskop- Schalungsträger



Für vollkommen
ebene Decken
Rückziehbare
Auflagezungen
Breite Auflagefläche
Leicht verstellbar
Spart Abstützungen
Lange Lebensdauer

ACROW
CONSTRUVIT S.A.

ACROW
Construvit SA Lyss
Tel. 032 854 05-06

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

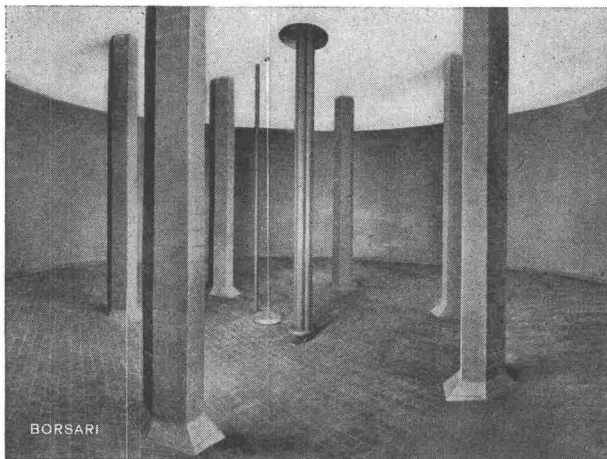
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



Flughafen-Immobilien-gesellschaft Zürich-Kloten
4 Tanks, total 2 800 000 Liter Heizöl

BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung
für jeden Bedarf 50 Jahre Erfahrung
Erstklassige Referenzen

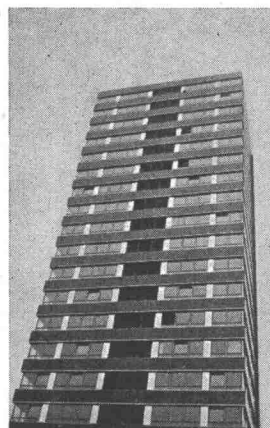
Keine Korrosion

Kein Unterhalt

BORSARI & CO., Zollikon - Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873



Zürich-Hochhaus
in Frankfurt

TEROSTAT

DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

die dauerplastische Ab-
dichtung für sämtliche Fu-
gen im Bausektor
spritzbar
ungeformt
in Bändern

OWAFLEX

die dauerelastische THIOKOL-Dichtmasse für hö-
here Ansprüche beim Versiegeln von Dehnungsfugen

Unverbindliche Beratung durch die schweizerische
Generalvertretung:

ANDRÉ KOCH ZÜRICH

Idastr. 47

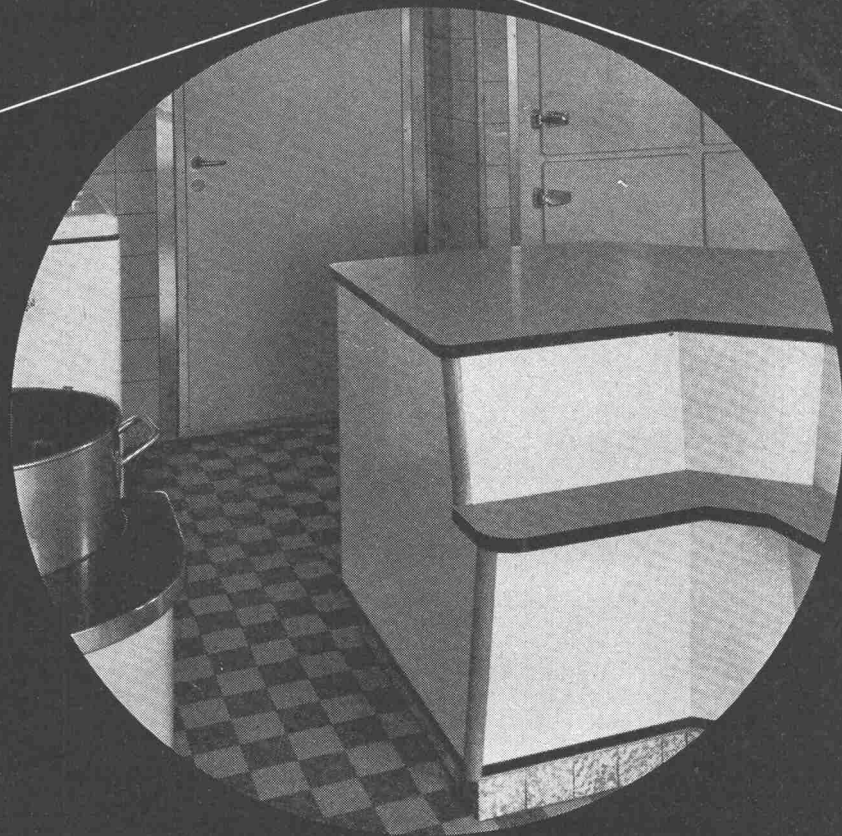
Bauabteilung

Tel. (051) 27 21 30

BRIGATEX

Verklebung seit Jahren bewährt

1955 wurden in der Käserei Bützberg an Innen- und Außentüren aus Hartpavatex Aluminiumplatten mit Brigatex aufgeklebt. Die Verklebung der Kunstharzbeläge des Ladentisches erfolgte ebenfalls mit Brigatex.



Brigatex-Verklebung widersteht seit Jahren

- der Sonnenbestrahlung an einer Ladentüre
- der Feuchtigkeit eines Käsereibetriebes
- der Kälte eines Kühlraumes

Möchten Sie sich über die Alterungsbeständigkeit neuzeitlicher Klebstoffe und Leime orientieren lassen, wenden Sie sich an unsern technischen Dienst, der über eine reiche Praxiserfahrung verfügt.

